

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 41 (1968)

Heft: 12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 30.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Von der Talstation Betten an der auch im Winter bis Oberwald offenen Walliser Strecke der Furka-Oberalp-Bahn führt eine Luftseilbahn in die Stille der Bettmeralp, 1950 m. Ihr Wahrzeichen ist das Kapellchen «Maria zum Schnee». Zwei Skilifts erwarten die Wintergäste hier oben.

Photo Zopfi SVZ

Betten, sulla tratta vallesana della ferrovia del Furka-Oberalp, aperta d'inverno fino a Oberwald, è punto di partenza della funivia che trasporta gli sportivi al riposante Bettmeralp (1950 m). Caratteristica di questo alpe è la cappelletta di «Maria zum Schnee» (Maria della neve). Due sciovie vi attendono gli ospiti invernali.

Betten est situé sur le tronçon valaisan du chemin de fer de la Furka-Oberalp, desservi en hiver jusqu'à Oberwald. Un téléphérique relie Betten et Bettmeralp (1950 m), d'où partent deux monte-pente. Notre photo: Bettmeralp et la chapelle de Notre-Dame-des-Neiges.

The stretch of the Furka-Oberalp Railway in the Valais is open as far as Oberwald even in winter; from the valley station of Betten on this line an aerial cable-railway runs up to the still heights of the Bettmeralp, 5,850 ft. The most notable landmark here is the little chapel of "Maria zum Schnee" (The Virgin of the Snows). Winter visitors here have at their disposal two ski-lifts.



